

PRODUCT FICHE

EN

Product fiche in accordance with the Commission Delegated Regulation (EU) No 1059/2010 and in accordance with Commission Regulation (EU) No 1016/2010.

| Supplier's name or trade mark | Hansa |
|---|-------------------------|
| Type | ZIM656PH |
| Rated capacity | 12 |
| Energy efficiency class ¹⁾ | A+++ |
| Annual energy consumption in kWh (AEC) (280 cycles) ²⁾ | 230 |
| Energy consumption of the standard cleaning cycle (Et) (kWh per cycle) | 0,808 |
| Power consumption in off-mode Po [W] | 0,45 |
| Power consumption in left-on mode (PI) [W] | 0,49 |
| Annual water consumption in litres (AWC) (280 cycles) ³⁾ | 3080 |
| Drying efficiency class (ID) ⁴⁾ | A |
| Standard programme ⁵⁾ | ECO |
| The standard cleaning cycle duration [min] | 220 |
| Duration of the left-on mode (TI) [min] | 15 |
| Sound pressure level [dB(A) re 1 pW] | 49 |
| Equipment designed for fitting | v |
| Height [mm] | 815 |
| Height (without worktop) [mm] | 815 |
| Width [mm] | 598 |
| Depth [mm] | 550 |
| Voltage/frequency | 230 V / ~ 50 Hz / 10A |
| Water supply pressure | 0.4-10 bar = 0.04-1 Mpa |
| Total power consumption [W] | 1930 |
| Heating element power [W] | 1800 |
| Washing pump power [W] | 98 |
| Drain pump power [W] | 30 |
| Cut-off device [A] | 10 |
| Net weight [kg] | 28,5 |

¹⁾ A+++ (highest efficiency) to D (lowest efficiency)

²⁾ Energy consumption »X« kWh per annum based on 280 standard cleaning cycles using cold water and energy consumption in power saving modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

³⁾ Water consumption »X« litres per year, based on 280 standard cleaning cycles. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.

⁴⁾ Energy efficiency class »X« on a scale from G (lowest efficiency) to A (highest efficiency).

⁵⁾ This programme is suitable for washing normally soiled tableware. This is the most effective programme taking into account the total energy and water consumption for this kind of tableware.

The appliance meets the European standards and requirements of the directives in the current version at delivery:

- LVD 2014/35/UE
- EMC2014/30/UE
- EUP 2009/125/EC

The above values have been measured in accordance with standards under specified operating conditions.

Results may vary greatly according to quantity, water hardness, amount of detergent and the level of tableware soil, etc. The manual is based on the European Union's standards and rules.

We reserve the right to make design and technical changes to the appliance.

**ПРОДУКТОВИЯТ ФИШ НА УРЕДА Е В СЪОТВЕТСТВИЕ С
ИЗИСКВАНИЯТА НА РЕГЛАМЕНТА НА ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ ЕС
1059/2010**

| Доставчик име / търговска марка | Hansa |
|---|-------------------------|
| Тип | ZIM656PH |
| Номинална вместимост | 12 |
| Енергиен клас ¹ | A+++ |
| Консумация на електрическа енергия в kWh (AEC) (280 цикъла) ² | 230 |
| Консумация на електрическа енергия при стандартен цикъл на миене (Et) (kWh/цикъл) | 0,808 |
| Консумация на електрическа енергия в изключено състояние (W) (Po) | 0,45 |
| Консумация на електрическа енергия в режим готовност (W) (PI) | 0,49 |
| Консумация на вода в литри (AWC) (280 цикъла) ³ | 3080 |
| Енергиен клас на сушене ⁴ | A |
| Наименование на стандартната програма ⁵ | ECO |
| Продължителност на стандартния цикъл [минути] | 220 |
| Продължителност на цикъл готовност [минути] | 15 |
| Ниво на шум dB (A) | 49 |
| Уреди за вграждане | v |
| Височина [mm] | 815 |
| Височина (без плота) [mm] | 815 |
| Широчина [mm] | 598 |
| Дълбочина [mm] | 550 |
| Захранващо напрежение / честота | 230 V / ~ 50 Hz / 10A |
| Налягане на водата във водоснабдителната мрежа | 0.4-10 bar = 0.04-1 Mpa |
| Обща мощност [W] | 1930 |
| Мощност на нагревателя [W] | 1800 |
| Мощност на миещата помпа [W] | 98 |
| Мощност на изпомпващата помпа [W] | 30 |
| Предпазител [A] | 10 |
| Нето тегло [kg] | 28,5 |

- ¹) A+++ (висок клас на енергийна ефективност) до D (нисък клас на енергийна ефективност)
²) годишна консумация на енергия въз основа на 280 стандартни миещи цикъла с напълване със студена вода и консумация на енергия в спестителен режим. Действителната консумация на енергия зависи от начина на експлоатация на уреда.
³) Годишна консумация на вода въз основа на 280 стандартни миещи цикъла. Действителната консумация на вода зависи от начина на експлоатация на уреда.
⁴) A (висок клас на ефективност) до G (нисък клас на ефективност)
⁵) Тази програма е предназначена за миене на нормално замърсени съдове, а също така е най-ефективната програма, като се вземе предвид консумацията на енергия и вода за такива съдове.

Настоящата версия на уреда в момента на доставка съответства на стандартите и изискванията на европейските директиви:

- LVD 2014/35/UE
- EMC2014/30/UE
- EUP 2009/125/EC

Посочените стойности са измерени в съответствие със стандартите в определени условия за експлоатация.

Резултатите могат значително да се различават в зависимост от броя и степента на замърсяване на съдовете, твърдостта на водата, количеството на препарата с др.

Настоящата инструкция е в съответствие с регламентите и стандартите на Европейския Съюз.

Производителят си запазва правото за въвеждане на конструктивни и технически промени.

TOOTE KAART VASTAVALT EL KOMISJONI MÄÄRUSEGA 1059/2010

| Tarnija nimi/kaubamärk | Hansa |
|---|-------------------------|
| Tüüp | ZIM656PH |
| Nimimaht | 12 |
| Energeetilise efektiivsuse klass ¹ | A+++ |
| Aastane elektrienergia kulu kWh (AEC) (280 tsükli) ² | 230 |
| Energiakulu standardse pesutsükli ajal (Et) (kWh tsükli kohta) | 0,808 |
| Energiakulu väljalülitatud režiimil (W) (Po) | 0,45 |
| Energiakulu standby režiimil (W) (PI) | 0,49 |
| Aastane veekulu liitrites (AWC) (280 tsykli) ³ | 3080 |
| Kuivatamise efektiivsuse klass ⁴ | A |
| Standardprogrammi nimetus ⁵ | ECO |
| Standardtsükli programmi kestus [min] | 220 |
| Standby režiimi kestus [min] | 15 |
| Müratase dB (A) | 49 |
| Intergeeritav seade | v |
| Kõrgus [mm] | 815 |
| Kõrgus (ilma tööplaadita) [mm] | 815 |
| Laius [mm] | 598 |
| Sügavus [mm] | 550 |
| Toitepinge/sagedus | 230 V / ~ 50 Hz / 10A |
| Sissevoolava vee surve | 0.4-10 bar = 0.04-1 Mpa |
| Koguvõimsus [W] | 1930 |
| Kütteelemendi võimsus [W] | 1800 |
| Peseva pumba võimsus [W] | 98 |
| Äravoolupumba võimsus [W] | 30 |
| Kaitse [A] | 10 |
| Netokaal [kg] | 28,5 |

- ¹⁾ A+++ (kõrgeim energiatõhususe klass) kuni D (madalaim energiatõhususe klass)
²⁾ Aastane energiakulu, 280 standardtsükli alusel, külma veega täitmise ja energiakulu juures kokkuhoiurežiimil. Tegelik energiakulu sõltub seadme eksploateerimise viisist.
³⁾ Aastane veekulu, 280 standardtsükli alusel. Tegelik veekulu sõltub seadme eksploateerimise viisist
⁴⁾ A (kõrgeim tõhususe klass) kuni G (madalaim tõhususe klass)
⁵⁾ See programm on sobiv normaalselt määratud nõude pesemiseks ja see on kõige efektiivsem programm, mis puudutab energia- ja veekulu seda tüüpi nõude korral.

Kehtivas versioonis, tarnimise momendil on seade vastavuses Euroopa Liidu normide ja direktiividega:

- LVD 2014/35/UE
- EMC2014/30/UE
- EUP 2009/125/EC

Ülal toodud väärtuseid mõõdeti vastavalt normidele, kindlatel töötingimustel.

Tulemused võivad erineda sõltuvalt nõude kogusest ja määrumisastmest, vee karedusest, pesuvehendi kogusest jms.

Juhend on koostatud kooskõlas Euroopa Liidu normide ja eeskirjadega.

Tootja jätab endale õiguse konstruktsiooniliste ja tehniliste muudatuste tegemiseks.

ӨНІМ ТӨЛҚҰЖАТЫ

Өнімнің картасы, Комиссияның (ЕО) № 1016/2010 өкімімен бірге Комиссияның (ЕО) № 1059/2010 табысталған өкіміне сәйкес келеді.

| Жеткізушінің атауы / тауар белгісі | Hansa |
|---|-------------------------|
| Түрі | ZIM656PH |
| Атаулы сыйымдылығы | 12 |
| Энергия тиімділігінің класы ¹ | A+++ |
| Электр энергиясын бір жыл бойы тұтыну, кВт/сағ (AE _c) (280 цикл) ² | 230 |
| Жуудың стандартты циклында энергияны тұтыну (E _c) (бір цикл үшін кВт/сағ) | 0,808 |
| Сөндіру режиміндегі энергия шығыны (P _o) [Вт] | 0,45 |
| Күту режиміндегі энергия шығыны P _i) [Вт] | 0,49 |
| Судың бір жылдық шығыны, литр (AB _ц) (280 цикл) ³ | 3080 |
| Кептіру тиімділігінің класы (I _D) ⁴ | A |
| Стандартты бағдарлама ⁵ | ECO |
| Стандартты бағдарлама циклының ұзақтығы [минуттар] | 220 |
| Күту режимінің ұзақтығы (T _i) [мин] | 15 |
| Шуыл деңгейі [дБ(A) re1 pW] | 49 |
| Кіріктірілетін жабдық | v |
| Биіктігі [мм] | 815 |
| Биіктігі (үстелдің үстіңгі тақтайынсыз) [мм] | 815 |
| Ені [мм] | 598 |
| Тереңдігі [мм] | 550 |
| Қуат кернеуі/жиілігі | 230 V / ~ 50 Hz / 10A |
| Су құбыры суының қысымы | 0.4-10 bar = 0.04-1 Mpa |
| Толық қуаты [Вт] | 1930 |
| Қыздырғыш элементтің қуаты [Вт] | 1800 |
| Жуғыш сорғының қуаты [Вт] | 98 |
| Ағызу сорғысының қуаты [Вт] | 30 |
| Қорғаныс [A] | 10 |
| Таза салмағы [кг] | 28,5 |

¹) A+++ (энергетикалық тиімділіктің жоғары класы) және D (энергетикалық тиімділіктің төменгі класы) ауқымында

²) Суық суды және энергияның төмен шығыны режимдерін қолдана отырып, 280 стандартты жуу циклдары негізінде жылына »Х« кВт/сағ энергия шығыны. Энергияның шынайы шығыны, құрылғының қалай қолданылатындығына байланысты болады.

³) 280 стандартты жуу циклдары негізіндегі »Х« литр су шығыны. Судың шынайы шығыны, құрылғының қалай қолданылатындығына байланысты болады.

⁴) G (ең аз тиімділік) және A (ең көп тиімділік) ауқымындағы »Х« энергетикалық тиімділігінің класы.

⁵) Бұл сәйкес бағдарлама ыдыстардың орташа ластанған жиынтықтары үшін. Бір уақытта бұл бағдарлама асхана аспаптарының осы түрі үшін электр қуаты мен судың шығынының үйлесімділігі көзқарасынан аса нәтижелі болып табылады.

Жеткізу сәтіндегі көкейтесті нұсқада бұйым келесі еуропалық нормалар мен директиваның талаптарына сәйкес келеді:

- LVD 2014/35/UE
- EMC2014/30/UE
- EUP 2009/125/EC

Аталған мәндер белгіленген пайдалану шарттарында стандарттарға сәйкес өлшенді.

Нәтижелері ыдыстың ластану дәрежесіне, судың қаттылығына, жуғыш заттың мөлшеріне және тағы басқа шарттарға байланысты анағұрлым ерекшеленуі мүмкін.

Осы нұсқаулық Еуропа Одағының нормалары мен стандарттарына сай келеді.

Өндіруші құрылмалық және техникалық өзгертулер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

GAMINIO VARDINIŲ PARAMETRŲ LENTELĖ

Gaminio vardinių parametŕų lentelė atitinka Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) Nr. 1059/2010 ir Komisijos reglamentą (Es) Nr. 1016/2010.

| Tiekėjo pavadinimas/prekės ženklas | Hansa |
|--|-------------------------|
| Tipas | ZIM656PH |
| Vardinė talpa | 12 |
| Energinio naudingumo klasė ¹ | A+++ |
| Elektros energijos sąnaudos per metus, kWh (AE _C) (280 ciklų) ² | 230 |
| Energijos sąnaudos per standartinį plovimo ciklą (E _v) (kWh per ciklą) | 0,808 |
| Imamoji energija išjungties režimu (P _o) [W] | 0,45 |
| Imamoji energija budėjimo režimu (P _i) [W] | 0,49 |
| Vandens sąnaudos per metus (AW _C) (280 ciklų) ³ | 3080 |
| Džiovinimo veiksmingumo klasė (I _D) ⁴ | A |
| Standartinė programa ⁵ | ECO |
| Standartinės programos ciklo trukmė [min.] | 220 |
| Budėjimo režimo trukmė (T _i) [min.] | 15 |
| Triukšmo lygis [dB (A) re1 pW] | 49 |
| Įmontuojamoji įranga | v |
| Aukštis [mm] | 815 |
| Aukštis (be stalviršio) [mm] | 815 |
| Plotis [mm] | 598 |
| Gylis [mm] | 550 |
| Maitinimo įtampa/dažnis | 230 V / ~ 50 Hz / 10A |
| Vandentiekio vandens slėgis | 0.4-10 bar = 0.04-1 Mpa |
| Bendroji galia [W] | 1930 |
| Kaitinamojo elemento galia [W] | 1800 |
| Plovimo siurblio galia [W] | 98 |
| Išleidžiamojo siurblio galia [W] | 30 |
| Apsauga [A] | 10 |
| Grynasis svoris [kg] | 28,5 |

¹) A+++ (aukščiausia energinio naudingumo klasė) iki D (mažiausia energinio naudingumo klasė)

²) Energijos sąnaudos »X« kWh per metus pagal 280 standartinių plovimo ciklų, naudojant šaltą vandenį ir mažai energijos vartojančius ciklus. Faktiškai suvartojamos energijos kiekis priklauso nuo įrangos naudojimo būdo.

³) Vandens sąnaudos »X« litrais per metus pagal 280 standartinių plovimo ciklų. Faktiškai suvartojamo vandens kiekis priklauso nuo įrangos naudojimo būdo.

⁴) Energinio naudingumo klasė »X« nuo G (mažiausias naudingumas) iki A (aukščiausias naudingumas).

⁵) Tai yra tinkama programa įprastai užterštiems stalo komplektams plauti. Kartu tai yra ir veiksmingiausia programa pagal energijos ir vandens sąnaudas plaunant tokius stalo komplektus.

Prįstatymo metu prietaisas atitinka Europos standartus ir direktyvų reikalavimus:

- ŽIT 2014/35/ES
- EMS 2014/30/ES
- EUP 2009/125/EB

Šie dydžiai išmatuoti pagal standartus, taikytinus nustatytomis veikimo sąlygomis.

Rezultatai gali skirtis, atsižvelgiant į indų kiekį ir jų nešvarumą, vandens kietumą, ploviklio kiekį ir pan.

Instrukcija parengta vadovaujantis Europos Sąjungos standartais ir teisės aktais.

Gamintojas pasilieka teisę daryti konstrukcijos ir techninius pakeitimus.

FOAIA PRODUSULUI ÎN CONFORMITATE CU DIRECTIVA UE 1059/2010

| Denumirea furnizorului / marca | Hansa |
|---|-------------------------|
| Tip | ZIM656PH |
| Capacitatea nominală | 12 |
| Clasa eficienței energetice ¹ | A+++ |
| Consumul anual de energie electrică în kWh (AEC) (280 cicluri) ² | 230 |
| Consumul de energie în timpul unui ciclu standard de spălare (Et) (kWh pentru un ciclu) | 0,808 |
| Consumul de energie în tribul oprit (W) (Po) | 0,45 |
| Consumul de energie în tribul de veghe (W) (PI) | 0,49 |
| Consumul anual de apă în litri (AWC) (280 cicluri) ³ | 3080 |
| Clasa efectivității de uscare ⁴ | A |
| Denumirea programului standard ⁵ | ECO |
| Durata programului ciclului standard [min] | 220 |
| Durata tribului de veghe [min] | 15 |
| Nivelul de zgomot dB (A) | 49 |
| Echipment prevăzut pentru a putea fi incorporat | v |
| Înălțime [mm] | 815 |
| Înălțime (fără blat) [mm] | 815 |
| Lățime [mm] | 598 |
| Adâncime [mm] | 550 |
| Tensiunea de alimentare/frecvența | 230 V / ~ 50 Hz / 10A |
| Presiunea apei de alimentare | 0.4-10 bar = 0.04-1 Mpa |
| Puterea maximală [W] | 1930 |
| Puterea dispozitivului de încălzire [W] | 1800 |
| Puterea pompei de spălare [W] | 98 |
| Puterea pompei de evacuare [W] | 30 |
| Protecție [A] | 10 |
| Masa netă [kg] | 28,5 |

- ¹⁾ A+++ (cea mai înaltă clasă de eficiență energetică) până la D (cea mai mică clasă de eficiență energetică)
- ²⁾ Consumul anual de energie, pe baza a 280 de cicluri de spălare cu umplere cu apă rece și consumul de energie în timpul folosirii triburilor economice. Consumul real de energie depinde de modul de exploatare a dispozitivului.
- ³⁾ Consumul anual de apă pe baza a 280 de cicluri de spălare standard. Consumul real de apă depinde de modul de exploatare a dispozitivului.
- ⁴⁾ A (cea mai mare clasă de eficiență) până la G (cea mai mică clasă de eficiență)
- ⁵⁾ Acest program este corespunzător pentru spălarea vaselor normal murdare și este programul cel mai eficient având în vedere consumul de energie și apă pentru acest tip de vase.

În versiunea actuală, în momentul livrării dispozitivul îndeplinește normele europene și cerințele directivelor:

- LVD 2014/35/UE
- EMC2014/30/UE
- EUP 2009/125/EC

Aceste valori au fost măsurate în conformitate cu normele în condiții de funcționare specifice. Rezultatele pot varia considerabil în funcție de cantitatea și murdăria vaselor, duritatea apei, cantitatea de detergent, etc

Această instrucțiune a fost elaborată pe baza standardelor și reglementărilor Uniunii Europene. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica construcția și datele tehnice ale dispozitivului.

SPECIFIKACIJA UREĐAJA U SKLADU SA ODREDBOM EVROPSKE KOMISIJE EU 1059/2010

| Naziv isporučioaca /zaštitni znak | Hansa |
|--|-------------------------|
| Tip | ZIM656PH |
| Nominalni kapacitet | 12 |
| Energetska klasa ¹ | A+++ |
| Godišnja potrošnja električne energije u kWh (AEC) (280 ciklusa) ² | 230 |
| Potrošnja električne energije standardnog ciklusa pranja (Et) (kWh/ciklus) | 0,808 |
| potrošnja električne energije u isključenom stanju (W) (Po) | 0,45 |
| potrošnja električne energije u režimu čekanja (W) (PI) | 0,49 |
| Godišnja potrošnja vode u litrama (AWC) (280 ciklusa) ³ | 3080 |
| Klasa efikasnosti sušenja ⁴ | A |
| Naziv standardnog programa ⁵ | ECO |
| Vreme trajanja standardnog ciklusa [minute] | 220 |
| Vreme trajanja režima čekanja [minute] | 15 |
| Nivo buke dB (A) | 49 |
| Uređaji za ugradnju | v |
| Visina [mm] | 815 |
| Visina (bez kuhinjske ploče) [mm] | 815 |
| Širina [mm] | 598 |
| Dubina [mm] | 550 |
| Napon napajanja /frekvencija | 230 V / ~ 50 Hz / 10A |
| Pritisak vode iz vodovoda | 0.4-10 bar = 0.04-1 Mpa |
| Ukupna snaga [W] | 1930 |
| Snaga grejalice [W] | 1800 |
| Snaga pumpe za pranje [W] | 98 |
| Snaga odvodne pumpe [W] | 30 |
| Osigurač [A] | 10 |
| Masa neto [kg] | 28,5 |

¹⁾ A+++ (visoka klasa energetske efikasnosti) do D (niska klasa energetske efikasnosti)

²⁾ godišnja potrošnja energije na osnovi 280 standardnih ciklusa pranja hladnom vodom i potrošnjom energije u štedljivim režimima . Stvarna potrošnja energije zavisi od načina eksploatacije uređaja.

³⁾ Godišnja potrošnja energije na osnovi 280 standardnih ciklusa pranja. Stvarna potrošnja vode zavisi od načina eksploatacije uređaja.

⁴⁾ A (visoka klasa efikasnosti) do G (niska klasa efikasnosti)

⁵⁾ Ovaj program služi za pranje sudova normalno zaprljanih, ujedno je najefikasniji sa tačke gledišta potrošnje energije i vode za takvu vrstu sudova.

U aktualnoj verziji, u momentu isporuke uređaj ispunjava norme i zahteve evropskih direktiva:

- LVD 2014/35/UE
- EMC2014/30/UE
- EUP 2009/125/EC

Navedene vrednosti su izmerene u skladu sa normama u određenim uslovima eksploatacije.

Rezultati mogu da se značajno razlikuju zavisno od količine i stepena zaprljanja sudova, tvrdoće vode, količine preparata itd.

Ovo uputstvo odgovara normama i standardima Evropske Unije.

Proizvođač pridržava pravo uvođenja konstrukcionih i tehničkih promena.

ПАСПОРТ ПРИБОРА

| Наименование поставщика/товарный знак | Hansa |
|---|-------------------------|
| Тип | ZIM656PH |
| Номинальная вместимость | 12 |
| Класс энергоэффективности ¹ | A+++ |
| Годовое потребление электроэнергии в кВтчас (AEC) (280 циклов) ² | 230 |
| Потребление энергии при стандартном цикле мойки (Et) (кВтчас за цикл) | 0,808 |
| Потребление энергии в режиме выключения (Вт) (Po) | 0,45 |
| Потребление энергии в режиме ожидания (Вт) (Pi) | 0,49 |
| Годовое потребление воды в литрах (AWC) (280 циклов) ³ | 3080 |
| Класс эффективности сушки ⁴ | A |
| Наименование стандартной программы ⁵ | ECO |
| Продолжительность программы стандартного цикла [минуты] | 220 |
| Продолжительность режима ожидания [минуты] | 15 |
| Уровень шума дБ (A) | 49 |
| Встраиваемое оборудование | v |
| Высота [мм] | 815 |
| Высота (без столешницы) [мм] | 815 |
| Ширина [мм] | 598 |
| Глубина [мм] | 550 |
| Напряжение питания/частота | 230 V / ~ 50 Hz / 10A |
| Давление водопроводной воды | 0.4-10 bar = 0.04-1 Mpa |
| Полная мощность [Вт] | 1930 |
| Мощность нагревательного элемента [Вт] | 1800 |
| Мощность моющего насоса [Вт] | 98 |
| Мощность сливного насоса [Вт] | 30 |
| Предохранители [A] | 10 |
| Вес нетто [кг] | 28,5 |

- ¹) А (высокий класс энергетической эффективности) до G (низкий класс энергетической эффективности) - для стран-членов Таможенного Союза
- ²) Годовое потребление энергии на основании 280 стандартных циклов мытья с наполнением холодной водой и потреблении энергии в экономных режимах. Действительное потребление энергии зависит от способа эксплуатации прибора.
- ³) Годовое потребление воды на основании 280 стандартных циклов мытья. Действительное потребление воды зависит от способа эксплуатации прибора.
- ⁴) А (высокий класс эффективности) до G (низкий класс эффективности)
- ⁵) Данная программа подходит для мойки нормально загрязненной посуды, а также является наиболее эффективной программой, если принять во внимание потребление энергии и воды для такого типа посуды.

В актуальной версии в момент поставки прибор отвечает европейским нормам и требованиям директив:

- LVD 2014/35/UE
- EMC2014/30/UE
- EUP 2009/125/EC

Данные значения были замерены в соответствии со стандартами при определенных условиях эксплуатации.

Результаты могут сильно отличаться в зависимости от количества и степени загрязнения посуды, жесткости воды, количества моющего средства и т.п.

Производитель оставляет за собой право на введение конструкционных и технических изменений.

ПАСПОРТ ПРОДУКТУ

Техніка відповідає вимогам наступних технічних регламентів:

- ДСТУ CISPR 14-1:2004 (CISPR 14-1:2000, IDT);
 ДСТУ CISPR 14-2:2007 (CISPR 14-2:2001, IDT);
 ДСТУ IEC 61000-3-2:2004 (IEC 61000-3-2:2004, IDT);
 ДСТУ EN 61000-3-3:2012 (EN 61000-3-3:2008, IDT).
 ДСТУ IEC 60335-2-5:2007 (IEC 60335-2-5:2005, IDT).

| | | |
|---|-----------------------|-----------------|
| Назва постачальника / товарний знак | | Hansa |
| Тип | | ZIM656PH |
| Номінальна завантаженість для стандартного циклу очищення для стандартних столових приборів | | 12 |
| Клас енергоефективності | | A+++ |
| Річний обсяг енергоспоживання з урахуванням 280 стандартних циклів очищення з використанням холодної води та режимів низького споживання енергії) | | 230 кВт·год |
| Обсяг енергоспоживання для стандартного циклу очищення Eco | | 0,808 кВт·год |
| Споживча потужність | в режимі «вимкнено» | 0,45 Вт |
| | в режимі «очікування» | 0,49 Вт |
| Річний обсяг споживання води з урахуванням 280 стандартних циклів очищення з використанням холодної води та режимів низького споживання енергії) | | 3080 л |
| Клас ефективності сушіння) | | A |
| Пояснення того, що стандартна програма є циклом очищення звичайно забрудненого столового посуду і найбільш ефективною для споживання енергії та води; | | |
| Час виконання стандартного циклу очищення Eco | | 220 хв |
| Тривалість режиму очікування | | 15 [хв] |
| Рівень акустичного поширення шуму в повітрі під час циклу очищення | | 49 дБ |
| Відомості щодо вбудовування | | v |

- 1) Річний обсяг енергоспоживання побутовою посудомийною машиною (у форматі «Енергоспоживання «X» кВт·г на рік») з урахуванням 280 стандартних циклів очищення з використанням холодної води та режимів низького споживання енергії (фактичне споживання енергії залежить від використання побутової посудомийної машини), кВт·г на рік;
- 2) Річний обсяг споживання води побутовою посудомийною машиною (у форматі «Споживання води «X» літрів на рік») з урахуванням 280 стандартних циклів очищення з використанням холодної води та режимів низького споживання енергії (фактичне споживання води залежить від використання побутової посудомийної машини), літрів на рік;
- 3) Клас ефективності сушіння (у форматі «Клас ефективності сушіння «X»»), визначений за шкалою від G (найменш ефективний) до A (найбільш ефективний);

PRECES ZĪME

Produkta datu lapa atbilst Komisijas Deleģētajai Regulai (ES) Nr. 1059/2010 un Komisijas Deleģētajai Regulai (ES) Nr. 1016/2010.

| Piegādātāja nosaukums/preču zīme | Hansa |
|--|--------------------------|
| Tips | ZIM656PH |
| Nominālā ietilpība | 12 |
| Elektroenerģijas efektivitātes klase ¹ | A+++ |
| Elektroenerģijas gada patēriņš kWh (AE _c) (280 cikli) ² | 230 |
| Enerģijas patēriņš standarta mazgāšanas cikla laikā (E _i) (kWh uz ciklu) | 0,808 |
| Enerģijas patēriņš izslēgšanas režīmā (P _o) [W] | 0,45 |
| Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā (P _i) [W] | 0,49 |
| Gada ūdens patēriņš litros (AW _c) (280 cikli) ³ | 3080 |
| Žāvēšanas efektivitātes klase (I _b) ⁴ | A |
| Standarta programma ⁵ | ECO |
| Standarta programmas cikla ilgums [min] | 220 |
| Gaidīšanas režīma ilgums (T _i) [min] | 15 |
| Trokšņu līmenis [dB (A) re1 pW] | 49 |
| Iekārta paredzēta iebūvēšanai | v |
| Augstums [mm] | 815 |
| Augstums (bez virtuves darba virsmas) [mm] | 815 |
| Platums [mm] | 598 |
| Dziļums [mm] | 550 |
| Barošanas spriegums/frekvence | 230 V / ~ 50 Hz / 10A |
| Pievades ūdens spiediens | 0.4-1.0 bar = 0.04-1 Mpa |
| Kopējā jauda [W] | 1930 |
| Sildelementa jauda [W] | 1800 |
| Mazgāšanas sūkņa jauda [W] | 98 |
| Novades sūkņa jauda [W] | 30 |
| Jaudas slēdzis [A] | 10 |
| Neto svars [kg] | 28,5 |

¹) A+++ (augstākā energoefektivitātes klase) līdz D (zemākā energoefektivitātes klase)

²) Enerģijas patēriņš »X« kWh gadā, balstoties uz 280 standarta mazgāšanas cikliem, izmantojot aukstu ūdeni uz zema enerģijas patēriņa klasi Patiesais enerģijas patēriņš ir atkarīgs no iekārtas izmantošanas.

³) Ūdens patēriņš »X« litri gadā, balstoties uz 280 standarta mazgāšanas cikliem. Patiesais ūdens patēriņš ir atkarīgs no iekārtas izmantošanas.

⁴) Energoefektivitātes klase »X« skalā no G (zemākā efektivitāte) līdz A (augstākā efektivitāte).

⁵) Tā ir programma, kas piemērota normāli netīriem galda traukiem. Šī programma ir visefektīvākā enerģijas un ūdens kopējā patēriņa ziņā šāda veida traukiem.

Piegādes brīdī iekārta atbilst Eiropas standartiem un direktīvu prasībām:

- LVD 2014/35/UE
- EMC2014/30/UE
- EUP 2009/125/EC

Augstāk minētās vērtības tikušas noteiktas atbilstoši standartiem un noteiktos darba apstākļos.

Rezultāti var nedaudz atšķirties, atkarībā no trauku daudzuma un netīrumu veida, ūdens ciētības, mazgāšanas līdzekļa daudzuma u.tml.

Instrukcija sastādīta, balstoties uz Eiropas Savienības standartiem un noteikumiem.

Ražotājs patur tiesības veikt konstrukcionālas un tehniskas iekārtas izmaiņas.